

**Zeitschrift:** Bulletin de l'Association suisse des électriciens

**Herausgeber:** Association suisse des électriciens

**Band:** 30 (1939)

**Heft:** 18

**Vorwort:** À propos du cinquantenaire de la fondation de l'ASE

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ASSOCIATION SUISSE DES ÉLECTRICIENS

# BULLETIN

## RÉDACTION:

Secrétariat général de l'Association Suisse des Electriciens  
et de l'Union des Centrales Suisses d'électricité, Zurich 8

## ADMINISTRATION:

Zurich, Stauffacherquai 36 ♦ Téléphone 5 17 42  
Chèques postaux VIII 8481

Reproduction interdite sans l'assentiment de la rédaction et sans indication des sources

XXX<sup>e</sup> Année

N° 18

Vendredi, 1<sup>er</sup> Septembre 1939

## *A propos du Cinquantenaire de la fondation de l'ASE*

### Introduction

L'Exposition Nationale Suisse 1939 montre une fois de plus, et de façon particulièrement éloquente dans la division «Electricité» si brillamment réussie, comment nos techniciens — au moment décisif — sont capables de renoncer à leurs intérêts personnels pour créer un tout, pour s'attaquer ensemble à une œuvre intéressant le pays tout entier, et pour en assurer le succès. C'est cette même volonté ferme de collaboration à l'étude des problèmes communs qui présida à la fondation de l'Association Suisse des Electriciens, et qui guida son activité depuis lors. C'est donc par un hasard particulièrement heureux que l'exposition thématique de 1939 coïncide avec le Cinquantenaire de l'ASE.

Ce fait nous a engagés à célébrer le Cinquantenaire moins par une fête brillante que par un acte de collaboration effective, en consacrant ce numéro du Jubilé à une étude générale de l'état actuel de l'électrotechnique en Suisse, ainsi que des tendances qui se manifestent dans son évolution. Cette entreprise n'a également pu être menée à bonne fin que grâce à la participation désintéressée de tous les rapporteurs; elle est thématique, comme l'Exposition Nationale.

Dans la mesure du possible, nous avons renoncé aux coups d'œil rétrospectifs, car nous espérons pouvoir offrir à nos membres, en quelque sorte à titre d'étrennes, un autre cadeau de Jubilé: une histoire du développement des usines électriques et par là de l'électrotechnique en Suisse. Le vénéré maître de l'électrotechnique suisse, Monsieur le professeur Wyssling, travaille avec la compétence qu'on lui connaît à cette œuvre qui touche à son couronnement.

Il aurait été facile de consacrer ce numéro uniquement à l'histoire de l'Association au cours des cinquante années écoulées. Cependant nous cédons volontiers cette tâche à une plus jeune génération. Si nous l'avions fait, nous aurions dû citer avant tout à chaque chapitre le nom de Wyssling qui, pendant la plus grande partie de ce demi-siècle et surtout à l'époque brillante du progrès rapide fut le grand animateur et l'âme proprement dite de l'ASE. C'est lui qui tenait les rênes d'une main ferme et qui sut faire valoir l'heureuse influence des techniciens-électriciens dans tous les domaines de la vie publique, non en dernier lieu par le Bulletin qui est également largement son œuvre. Ce numéro du Jubilé est donc un complément à son histoire des usines électriques et de l'électrotechnique en Suisse, en même temps qu'un hommage reconnaissant à sa personne.

Nos remerciements les plus cordiaux vont à tous les collaborateurs, à ceux que nous nommons, et plus spécialement à tous ceux que nous ne pouvons nommer. Leurs contributions, qui traitent des performances et des chefs d'œuvre les plus récents de notre électrotechnique, montrent d'une façon éclatante que nos techniciens et notre industrie peuvent être fiers de la place qu'ils occupent dans le monde, et que le présent comme l'avenir leur réserve encore maint problème et mainte possibilité intéressante.